

Distrito Escolar Unificado Mammoth

Informe Anual NCLB del 2004-2005

Un Informe Comparativo del Distrito y Todo el Estado del Progreso de Estudiantes y Habilidad

Este informe provee información a nivel del estado y distrito de la habilidad y progreso del estudiante hacia establecer normas proficientes requeridas por el Acta federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás. Información detallada sobre nuestras escuelas está incluida en el Informe Escolar Anual preparado individualmente para cada escuela. Usted puede obtener un Informe Escolar Anual de las oficinas de la escuela o el distrito, o al visitar nuestra página Internet www.mammothusd.org. Este informe combinado con las calificaciones de cada escuela individual llena los requisitos del Informe Título I Anual y el mandato de reporte anual de la proposición 98 de California.

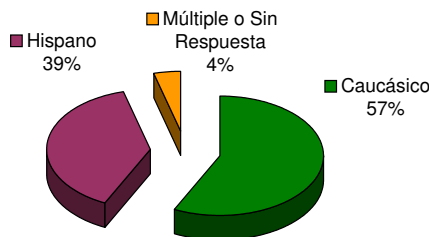
Estatus de la Escuela y Fondos Título I

Los fondos Título I juegan un papel crítico en el acta de educación popularmente conocida como Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB.) Recursos Título I son usados para apoyar a programas y personal de enseñanza adicional para suplir con las necesidades de estudiantes con bajos ingresos, bajo desempeño y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Información perteneciente a escuelas Título I asiste a padres y comunidad de la escuela a entender el impacto que NCLB tendrá en las escuelas de sus hijos. Cualquier escuela recibiendo fondos Título I tiene que cumplir con los programas respectivos y actividades reportadas, adquirir niveles especiales de las habilidades de los estudiantes y supervisar el progreso de la escuela hacia reunir las metas establecidas.

Hay dos clases de estatus Título I: Toda la Escuela y Objetivo de Asistencia. Las escuelas Título I usan fondos federales para la implementación del desempeño de los estudiantes en toda la escuela; las escuelas con Asistencia Dirigida usan fondos federales para ayudar a solo esos estudiantes reuniendo criterio de programa. El Distrito Escolar Unificado Mammoth tiene una Escuela de Asistencia Dirigida.

NCLB requiere una evaluación anual del desempeño de los estudiantes en toda la escuela y subgrupos específicos entre la población estudiantil. Un perfil de la matriculación del distrito, definido por estos subgrupos, es provisto para crear un contexto apropiado para evaluar el éxito general del programa de educación de la escuela. Información de matrícula del plantel escolar puede ser encontrada en cada Informe Escolar Anual.

**Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico
2004-05**



**Matriculación por Programa
2004-05**

	<u>DEUM</u>	<u>California</u>
Aprendices del Inglés	27.4%	24.5%
Bajos Ingresos	26.3%	51.6%
Educación Especial	7.1%	9.9%

Junta de Educación 2004-05

Judy King, Presidenta
Mary Heller, Secretaria
Mary Canada, Miembro
Greg Newbry, Miembro
Lee Ann Wood, Miembro

Administración del Distrito

Stan Halperin, Ph.D.
Superintendente

Patricia Henderson
Gerente de Negocios

Richard Bailey
Director de Mantenimiento, Operaciones,
y Transportación

Escuela Primaria Mammoth
2600 Meridian Blvd.
Mammoth Lakes, CA 93546
(760) 934-7545
Stacey Adler, Directora

Escuela Intermedia Mammoth
P.O. Box 2429
Mammoth Lakes, CA 93546
(760) 934-7072
Gloria Vasquez, Directora

Escuela Secundaria Mammoth
365 Sierra Park Rd.
Mammoth Lakes, CA 93546
(760) 934-8541
Mike DeRisi, Director

Academia Olímpica Mammoth
365 Sierra Park Rd.
Mammoth Lakes, CA 93546
(760) 934-7636
Stan Halperin, Ph.D., Director

Escuela Secundaria Sierra
1601 Meridian Blvd.
Mammoth Lakes, CA 93546
(760) 934-3702
Stan Halperin, Ph.D., Director

NCLB- Examen Estandarizado Aprobado: Exámenes de Normas de California

Los Exámenes de Normas de California (CST) evalúan el desempeño de los estudiantes en las Normas de Contenido Académico de California adoptadas por la Junta de Educación Estatal. Los resultados de CST son usados para identificar el nivel de maestría estudiantil de las normas examinadas y para asignar niveles de habilidades: Avanzado (sobrepasando las normas), Proficiente (alcanzando las normas), Básico (acercando a las normas), Debajo de lo Básico (debajo de lo básico) y Muy Debajo de lo Básico (muy debajo de lo básico.) La meta estatal es que cada estudiante se desempeñe al nivel Avanzado o Proficiente. Todos los distritos escolares en el estado de California son requeridos, de acuerdo con las directrices NCLB, a hacer público sus resultados CST en comparación con el promedio estatal. En este informe, el porcentaje de estudiantes del Distrito Escolar Unificado Mammoth que alcanzaron niveles Avanzado y Proficientes es reportados. Resultados de las escuelas individuales son reportados en cada Informe Escolar Anual y pueden ser obtenidos en las oficinas de la escuela o el distrito.

Examen de Normas de California (CST) 2003, 2004, 2005

% Combinado de Estudiantes con Calificaciones a Niveles Avanzados y Proficientes

Artes del Lenguaje (Grados 2-11)

Año Finalizando	DEUM			California			DEUM			California			DEUM			California			DEUM			California								
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05						
Nivel de Grado	Grado 2						Grado 3						Grado 4						Grado 5						Grado 6					
Todos los Est.	36	24	32	36	36	42	30	29	34	33	30	31	51	40	56	39	40	47	41	50	42	36	40	43	50	45	45	36	36	38
Femenino	44	23	33	40	39	45	25	33	33	37	33	35	55	37	57	43	43	52	42	58	42	39	44	46	52	45	56	38	39	41
Masculino	27	26	30	33	32	39	36	25	35	30	28	29	45	45	57	35	36	44	39	41	42	31	36	39	49	47	34	33	33	35
Aprendices del Ing.	9	3	9	19	18	23	0	4	5	13	11	12	11	5	22	15	15	19	3	11	7	9	12	13	5	16	6	6	6	7
No Aprend. del Ing.	47	39	36	47	45	53	48	44	57	44	41	43	60	67	78	50	51	60	60	75	69	45	51	54	53	57	66	46	45	48
SED^	4	5	10	23	22	28	8	4	0	20	17	17	19	16	12	24	25	32	12	21	4	20	24	28	26	15	15	19	20	22
No SED	51	41	47	55	54	62	57	45	42	53	49	52	67	68	71	59	60	69	64	70	56	54	60	64	65	68	54	54	54	58
Ed. Especial				17	16	19				15	14	13				14	16	19	45			10	14	15				8	9	10
Ed. Migratoria				12	13	16				10	10	10				13	16	20				11	16	17				11	11	15
Afro-Americano				28	27	34				23	20	22				27	27	35				23	28	30				22	23	24
Nativo Americano				34	31	39				30	26	27				34	35	43				32	34	39				32	31	32
Asiático				61	60	66				56	54	54				61	64	71				56	63	67				55	59	60
Caucásico	49	42	58	54	53	61	50	43	56	52	48	51	71	67	80	59	59	68	64	75	72	54	60	63	71	63	66	56	56	58
Filipino				56	54	61				50	46	46				58	57	66				50	58	60				48	52	53
Hispano o Latino	4	3	8	23	22	28	5	7	5	19	17	17	13	12	22	24	25	32	8	14	10	20	25	27	21	16	18	19	20	22
Isleño del Pacífico				37	35	45				31	28	29				39	37	49				32	38	40				32	31	34
Year Ending	DEUM			California			DEUM			California			DEUM			California			DEUM			California								
Grade Level	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05			
	Grado 7						Grado 8						Grado 9						Grado 10						Grado 11					
Todos los Est.	58	57	58	36	36	43	49	71	57	30	33	39	66	65	66	38	37	43	54	65	44	33	35	36	52	53	55	32	32	36
Femenino	58	69	57	40	42	49	49	74	70	35	37	43	72	66	74	42	41	48	48	74	43	38	40	41	62	56	58	37	35	39
Masculino	56	45	59	32	32	38	48	68	46	27	29	34	64	63	58	34	32	38	59	60	45	30	31	32	44	51	53	29	29	33
Aprendices del Ing.		14		5	5	9		21		4	3	6		6	4	7				4	4	3			8	3	3	4		
No Aprend. del Ing.	61	62	77	43	46	53	54	76	72	37	40	47	72	67	71	45	44	51	59	71	50	39	42	43	56	58	65	37	38	41
SED^	19	28	27	19	20	28	25	44	17	15	18	22	14	48	19	20	26	41	25	16	18	20	30	9	16	17	21			
No SED	73	77	71	51	52	60	61	85	66	43	46	55	76	65	76	49	48	56	57	65	57	43	45	49	56	54	70	40	39	46
Ed. Especial				6	8	10				5	6	8				6	6	8				5	5	5				4	5	5
Ed. Migratoria				12	13	19				9	12	15				12	14	18				9	11	11				8	11	12
Afro-Americano				20	22	29				17	19	24				23	23	27				19	21	22				19	17	21
Nativo Americano				30	33	37				25	27	35				34	33	39				28	30	32				27	27	31
Asiático				54	59	66				49	53	58				58	57	64				49	53	56				48	47	53
Caucásico	67	76	78	54	55	61	60	83	75	47	51	58	76	85	76	57	56	61	65	77	61	50	53	53	59	64	70	46	46	50
Filipino				47	52	61				41	45	51				50	50	60				43	46	48				40	40	44
Hispano o Latino	26	25	28	20	22	28	30	31	25	15	18	23	20	20	41	20	21	26	25	14	13	17	19	20	18	30	5	16	17	21
Isleño del Pacífico				30	33	40				23	26	33				30	30	37				26	28	28				23	24	26

^SED - Con Desventaja Socioeconómica

Los resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en nivel de grupo o subgrupo. En algunos casos, ningún estudiante fue examinado en el nivel de grado y/o subgrupo.

Los Exámenes de Normas de California son administrados en todas las materias en Inglés/ artes del lenguaje (grados 2-11), matemáticas (grados 2-11), ciencias (grados 5 y 9-11) y sociales (grados 8 y 10-11.) Al segundo nivel (grados 8-11), los estudiantes toman un examen de curso final en cada materia; los resultados son reportados por la materia tomada. Para detalles de cursos y resultados de nivel de grado, favor de visitar la página Internet STAR: <http://star.cde.ca.gov/>.

Los resultados de nivel escolar comparativos pueden ser obtenidos en el Informe Escolar Anual de cada escuela el cual está disponible en la oficina de la escuela y el distrito o en la página de Internet del distrito o la escuela www.mammothusd.org.

Examen de Normas de California (CST)																		
2003, 2004, 2005																		
% Combinado de Estudiantes con Calificaciones a Niveles Avanzados y Proficientes																		
Normas de Matemáticas (Grades 2-7)																		
Año Finalizando	DEUM			California			DEUM			California			DEUM			California		
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05
Nivel de Grado	Grado 2						Grado 3						Grado 4					
Todos los Estudiantes	64	49	61	53	51	56	35	36	51	46	48	54	36	35	53	45	45	50
Femenino	56	45	51	51	50	55	25	31	40	43	47	54	35	28	52	46	45	51
Masculino	73	56	72	54	52	58	46	41	63	47	50	56	38	43	53	46	45	50
Aprendices del Ing.	26	14	27	37	38	43	6	21	24	30	32	40	6	3	26	29	26	32
No Aprendices del Ing.	81	74	66	61	59	65	51	46	72	53	57	63	43	60	69	54	54	59
SED^	32	23	42	41	40	45	14	21	12	34	36	44	9	9	18	33	32	38
No SED	80	72	73	70	68	73	59	44	60	62	65	71	50	63	63	62	61	67
Ed. Especial				31	29	33				23	26	29				20	20	22
Ed. Migratoria				31	33	37				25	28	35				25	25	32
Afro-Americano				37	37	42				29	32	39				28	28	34
Nativo Americano				50	46	54				39	42	48				37	38	43
Asiático				74	77	79				72	75	81				74	74	79
Caucásico	86	75	88	71	67	73	56	47	71	61	64	70	49	63	75	61	61	65
Filipino				67	68	72				64	67	74				63	64	70
Hispano o Latino	25	11	33	40	39	44	7	22	23	33	36	43	13	5	21	33	33	38
Isleño del Pacífico				52	50	56				45	47	54				45	44	51
Año Finalizando	DEUM			California			DEUM			California			DEUM			California		
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05
Nivel de Grado	Grado 5						Grado 6						Grado 7					
Todos los Estudiantes	47	51	44	35	38	44	40	38	43	34	35	40	42	42	43	30	33	37
Femenino	52	59	36	35	38	45	40	36	44	34	34	39	42	44	42	30	32	37
Masculino	42	41	52	35	36	43	40	42	42	35	36	41	42	41	46	29	33	37
Aprendices del Ing.	15	16	11	15	17	22	5	11	11	10	11	13	11	8	10	11	11	11
No Aprendices del Ing.	65	73	70	42	45	53	42	48	66	42	43	48	44	46	59	36	39	44
SED^	21	20	4	22	25	32	10	19	15	19	22	26	12	20	23	16	20	23
No SED	70	71	59	50	53	61	59	53	51	51	51	57	53	58	52	43	45	51
Ed. Especial		45		12	13	17				9	10	11				6	7	8
Ed. Migratoria				15	18	25				15	16	21				12	15	19
Afro-Americano				20	22	28				16	17	22				12	14	19
Nativo Americano				28	28	34				28	28	32				21	26	29
Asiático				63	67	74				63	66	69				60	64	69
Caucásico	67	75	72	49	51	58	58	53	66	52	51	58	48	59	57	44	48	52
Filipino				51	54	63				47	49	56				42	47	52
Hispano o Latino	20	20	14	22	25	33	11	14	13	19	21	26	22	14	20	16	18	23
Isleño del Pacífico				31	34	45				31	31	35				26	29	33

[^]SED - Con Desventaja Socioeconómica

Los resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en nivel de grupo o subgrupo. En algunos casos, ningún estudiante fue examinado en el nivel de grado y/ o subgrupo.

**Examen de Normas de California (CST)
2003, 2004, 2005**

% Combinado de Estudiantes con Calificaciones a Niveles Avanzados y Proficientes

Materia de Matemáticas (Grados 10 y 11)

<i>Materia</i> <i>Año Finalizando</i> <i>Nivel de Grado</i>	DEUM												California											
	Álgebra I			Geometría			Algebra II			Mat. Esc. Sec. Resum.			Álgebra I			Geometría			Álgebra II			Mat. Esc. Sec. Resum.		
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05
	Grado 10																							
Todos los Est.	20	22	6	19	24	31	50	14	13				8	6	7	17	15	17	41	33	36	41	59	62
Femenino	15		8					18	17				8	6	6	16	13	14	38	29	33	41	53	57
Masculino	25	18			29		50	9	9				8	6	7	20	17	19	44	37	40	42	64	68
Aprendices del Ing.													5	3	4	9	8	8	27	24	22	14	44	43
No Aprendices del Ing.	20	22	8	19	24	31	50	14	13				9	7	8	19	16	18	41	33	36	44	60	64
SED [^]													6	5	5	10	8	9	25	21	23	16	37	46
No SED	21	22		17	24	36	50	14	19				9	7	8	21	18	22	45	36	41	51	63	67
Educación Esp.													3	2	2	8	7	6	29	24	25	2	28	39
Ed. Migratoria													6	5	5	6	5	8	17	14	16	4	19	26
Afro-Americano													4	3	4	5	4	6	18	14	15	9	24	31
Nativo Americano													11	6	8	17	15	17	37	25	26	12	41	62
Asiático													19	14	17	32	31	32	57	50	54	73	72	75
Caucásico	20	23		17	26	36	51	14	15				12	9	10	25	21	25	45	36	41	46	59	64
Filipino													13	8	10	18	16	19	34	28	31	41	46	48
Hispano o Latino													6	4	5	9	7	8	21	16	18	9	28	33
Ileño del Pacífico													8	7	8	14	12	14	36	25	26	17	52	54

<i>Materia</i> <i>Año Finalizando</i> <i>Nivel de Grado</i>	DEUM												California											
	Álgebra I			Geometría			Algebra II			Mat. Esc. Sec. Resum.			Álgebra I			Geometría			Álgebra II			Mat. Esc. Sec. Resum.		
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05
	Grade 11																							
Todos los Est.	15	9		6	17	36	0	5	3	40	39	20	6	4	4	8	5	7	15	10	12	44	39	43
Femenino							0			33			6	4	4	5	4	6	13	9	10	40	33	38
Masculino				0	18		0		4	41			6	4	5	9	7	9	16	11	14	49	44	48
Aprendices del Ing.													5	3	3	6	4	5	13	9	9	31	29	31
No Aprendices del Ing.	17	9		6	17	36	0	6	3	40	39	20	6	4	5	8	5	8	15	10	12	45	39	43
SED [^]													5	3	4	5	4	5	10	7	8	27	23	29
No SED		9		7	17	33	0	6	4	40	39	20	6	4	5	9	7	9	16	11	13	49	42	47
Educación Esp.													2	1	1	3	2	2	10	7	7	12	31	29
Ed. Migratoria													4	3	3	4	4	6	5	4	4	11	14	21
Afro-Americano													3	2	2	2	2	2	5	4	5	16	16	16
Nativo Americano													6	4	6	10	5	8	15	9	12	34	33	34
Asiático													15	10	12	12	11	14	26	21	23	62	57	62
Caucásico				8	21	45	0	0	4	40	38	20	8	5	6	11	9	11	17	12	14	47	41	45
Filipino													8	6	6	7	7	8	11	9	11	33	26	31
Hispano o Latino													5	3	3	4	3	4	9	4	6	20	17	21
Ileño del Pacífico													7	4	6	7	5	6	12	8	9	33	27	28

[^]SED - Con Desventaja Socioeconómica

Los resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en nivel de grupo o subgrupo. En algunos casos, ningún estudiante fue examinado en el nivel de grado y/ o subgrupo.

**Examen de Normas de California (CST)
2003, 2004, 2005**
% Combinado de Estudiantes con Calificaciones a Niveles Avanzados y Proficientes
Materia de Matemáticas (Grados 8 y 9)

Materia	DEUM						California						DEUM						California											
	Mat. General			Álgebra I			Mat. General			Álgebra I			Mat. General			Álgebra I			Geometría			Mat. General			Álgebra I			Geometría		
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05
Año Finalizando	Grado 8												Grado 9																	
Nivel de Grado	Grado 8												Grado 9																	
Todos los Est.	31	31	27	52	53	56	20	24	24	38	39	35	28	14	11	29	11	29	50	33	43	14	13	14	19	15	16	47	43	47
Femenino	19	35	48	58	52	47	20	24	23	38	39	34	10	8	8	24	62	30	40	14	12	14	19	14	16	44	41	44		
Masculino	48	24	13	53	65		20	24	23	39	39	35	18	0	40	14	33	38	46		15	13	14	19	15	17	50	47	51	
Aprendices del Ing.			11				7	10	8	14	16	10									6	5	5	9	6	7	25	24	18	
No Apre. del Ing.	35	33	39	52	53	60	24	29	28	42	42	39	33	14	15	29	11	26	50	33	43	17	15	18	21	17	19	48	44	48
SED^	14	29	6				11	14	15	19	22	19	15			25						9	9	10	11	9	11	26	25	27
No SED	43	34	36	47	48	56	29	34	32	48	47	45	34	14		31	11	30	50	33	43	18	17	19	23	18	22	54	50	56
Ed. Especial							4	7	6	13	16	12										3	3	4	7	4	4	29	32	24
Ed. Migratoria							9	12	12	14	17	14										8	8	8	9	8	10	20	23	21
Afro-Americano							10	12	11	15	17	14										7	6	7	8	6	7	19	18	20
Nativo Americano							18	23	23	28	28	26										13	12	15	14	16	16	43	40	40
Asiático							38	45	44	65	67	65										23	22	21	38	33	37	64	61	65
Caucásico	45	43	41	47	51	59	32	37	37	49	49	47	33			33	14	28	50	29	38	23	21	22	27	22	26	56	52	58
Filipino							29	35	34	39	42	42										23	20	23	23	20	23	45	39	46
Hispano o Latino	14		12				11	14	13	18	20	17										9	9	10	11	8	9	24	23	25
Islaño del Pac.							17	23	22	30	30	27										13	12	14	15	14	15	38	33	39

^SED - Con Desventaja Socioeconómica

Los resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en nivel de grupo o subgrupo. En algunos casos, ningún estudiante fue examinado en el nivel de grado y/ o subgrupo.

**Examen de Normas de California (CST)
2003, 2004, 2005**
% Combinado de Estudiantes con Calificaciones a Niveles Avanzados y Proficientes
Materia de Ciencias Sociales (Grados 8, 10 y 11)

Materia	DEUM									California								
	Sociales			Historia Mundial			Historia de EE. UU.			Sociales			Historia Mundial			Historia de EE. UU.		
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05
Año Finalizando	Grado 8			Grado 10			Grado 11			Grado 8			Grado 10			Grado 11		
Nivel de Grado	Grado 8			Grado 10			Grado 11			Grado 8			Grado 10			Grado 11		
Todos los Est.	43	41	36	38	57	36	53	52	50	27	28	31	27	27	31	34	32	37
Femenino	44	40	39	25	56	26	44	44	46	26	26	30	23	25	28	32	31	36
Masculino	41	43	34	48	56	45	61	59	52	28	29	33	30	31	34	36	34	37
Aprendices del Ing.			4						0	4	5	5	5	5	6	6	6	7
No Aprendices del Ing.	46	44	49	42	61	39	58	58	60	33	33	37	31	32	36	39	37	41
SED^	22	19	0	25	20	15	15	10	10	14	14	17	13	15	18	18	19	23
No SED	53	52	43	41	58	46	59	54	64	38	38	44	34	35	40	40	40	45
Educación Esp.										7	7	9	6	6	7	8	8	8
Ed. Migratoria										8	9	11	8	10	12	11	14	15
Afro-Americano										15	14	17	12	13	15	20	19	22
Nativo Americano										23	21	28	21	22	26	29	28	30
Asiático										48	51	54	44	47	52	49	49	56
Caucásico	53	45	53	45	66	48	63	61	63	41	41	47	39	40	44	46	44	48
Filipino										38	40	42	33	36	40	40	40	46
Hispano o Latino	26	27	9	20	13	10	6	40	5	13	14	17	13	15	17	19	19	23
Islaño del Pacífico										22	23	27	20	21	22	26	25	26

^SED - Con Desventaja Socioeconómica

Los resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en nivel de grupo o subgrupo. En algunos casos, ningún estudiante fue examinado en el nivel de grado y/ o subgrupo.

**Examen de Normas de California (CST)
2004, 2005**
% Combinado de Estudiantes con Calificaciones a Niveles Avanzados y Proficientes
Materia de Ciencias (Grado 5)

Año Finalizando	DEUM		California	
	04	05	04	05
Nivel de Grado	Grado 5			
Todos los Est.	41	41	24	28
Femenino	47	33	22	26
Masculino	32	49	26	32
Aprendices del Ing.	8	5	4	6
No Aprendices del Ing.	62	71	31	37
SED^	17	0	11	14
No SED	56	57	41	48
Educación Esp.			10	12
Ed. Migratoria			6	7
Afro-Americano			12	16
Nativo Americano			22	26
Asiático			43	50
Caucásico	65	71	42	49
Filipino			33	41
Hispano o Latino	10	8	11	14
Islaño del Pacífico			18	24

^SED - Con Desventaja Socioeconómica

Los resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en nivel de grupo o subgrupo. En algunos casos, ningún estudiante fue examinado en el nivel de grado y/ o subgrupo.

Examen de Normas de California (CST)
2003, 2004, 2005
% Combinado de Estudiantes con Calificaciones a Niveles Avanzados y Proficientes
Materia de Ciencia (Grados 9-11)

Materia Año Finalizando Nivel de Grado	DEUM												California											
	Biología			Química			Ciencia Terrestre			Física			Biología			Química			Ciencia Terrestre			Física		
	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05	03	04	05
Grado 9																								
Todos los Est.	80	74	89										46	40	42	42	41	32	24	25	26	10	11	14
Femenino	84	69	85										43	38	40	37	38	29	19	20	22	7	9	11
Masculino	78	80	93										48	41	43	46	44	36	28	29	30	13	13	17
Aprendices del Ing.													8	6	7	11	9	2	4	4	6	1	1	1
No Aprendices del Ing.	80	74	89										51	44	46	44	44	37	29	29	30	11	13	16
SED^													22	18	22	16	13	13	11	13	14	3	3	6
No SED	86	74	89										57	50	53	47	49	41	31	33	35	14	14	20
Educación Esp.													12	10	9	32	15	6	7	8	8	2	1	3
Ed. Migratoria													14	15	13		0		6	10	10	2	1	2
Afro-Americano													19	16	18	10	8	5	10	12	12	1	2	3
Nativo Americano													39	32	36		19	31	21	24	27	10	9	15
Asiático													68	62	65	62	64	54	30	35	36	19	19	27
Caucásico	83	84	90										62	54	57	50	51	48	39	39	41	19	19	24
Filipino													53	45	49	27	32	27	29	34	33	7	9	16
Hispano o Latino													22	19	21	14	12	10	11	13	14	2	3	5
Isleño del Pacífico													35	27	32	24	7	8	15	19	19	3	5	6
Grado 10																								
Todos los Est.	64	40	55	70	85	41							32	26	27	39	36	33	14	16	16	23	22	26
Femenino			44										30	25	26	33	31	28	11	12	13	17	18	19
Masculino	54	40				38							33	27	28	46	42	40	16	19	20	28	26	32
Aprendices del Ing.													7	5	5	12	8	7	3	3	3	3	3	3
No Aprendices del Ing.	64	40	57	70	85	41							36	30	31	41	37	35	17	20	20	26	25	30
SED^													17	14	15	19	17	16	8	9	10	6	6	9
No SED	67	40	53	70	85	44							39	33	36	45	41	41	18	20	23	30	30	36
Educación Esp.													10	6	6	26	15	12	5	6	6	5	3	6
Ed. Migratoria													10	9	10	11	17	13	3	4	5	2	2	4
Afro-Americano													16	13	14	15	11	10	7	8	8	4	4	6
Nativo Americano													33	26	26	30	34	28	14	14	21	26	28	24
Asiático													42	38	42	54	52	51	18	20	21	43	43	48
Caucásico	75	54	67	75	85	39							47	40	41	49	45	44	25	28	28	33	32	38
Filipino													39	33	35	29	28	28	18	20	22	20	23	33
Hispano o Latino													16	13	14	17	15	14	8	8	10	6	7	7
Isleño del Pacífico													25	20	18	27	22	18	8	11	13	12	14	16
Grado 11																								
Todos los Est.			53	21	55	27	56	47	91	34	30	30	25	23	22	19	20	21	39	41	40			
Femenino				9		17				35	31	31	20	19	18	16	17	17	29	33	31			
Masculino				33	45	32		45		34	28	29	30	27	28	21	22	25	47	47	47			
Aprendices del Ing.										7	5	6	8	6	6	4	4	5	12	10	9			
No Aprendices del Ing.				21	59	27	56	50	91	41	35	35	27	25	25	23	24	25	41	42	42			
SED^										18	16	16	13	12	12	10	13	13	19	20	21			
No SED				23	59	26	56	50	91	43	36	39	30	28	28	24	25	29	43	46	47			
Educación Esp.										9	8	7	15	11	10	7	6	7	15	13	13			
Ed. Migratoria										10	9	9	8	8	7	3	7	8	6	11	11			
Afro-Americano										18	14	14	10	8	8	9	9	12	13	15	14			
Nativo Americano										36	26	25	27	20	24	19	21	26	31	33	40			
Asiático										55	52	53	38	35	37	20	20	33	49	53	52			
Caucásico				23	57	28	55	55	91	50	43	44	35	33	32	30	33	34	47	50	51			
Filipino										43	38	39	20	21	21	26	24	23	31	33	35			
Hispano o Latino										18	15	16	10	9	9	9	12	13	18	18	18			
Isleño del Pacífico										23	19	22	17	15	17	21	12	14	35	35	24			

^SED - Con Desventaja Socioeconómica

Los resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en nivel de grupo o subgrupo. En algunos casos, ningún estudiante fue examinado en el nivel de grado y/ o subgrupo.

Sin Dejar a Ningún Niño Atrás

El Acta federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás requiere que todos los estudiantes, incluyendo estudiantes con desventaja socioeconómica, con discapacidades, migratorios y subgrupos étnicos con significado numérico, alcancen las normas de desempeño académico del estado en Inglés/artes del lenguaje y matemáticas para el 2014. Para alcanzar esta meta, los distritos y las escuelas deben alcanzar un "Progreso Anual Adecuado" (AYP.) Las escuelas alcanzan AYP si suplen ciertos requisitos cada año:

- Cada escuela y subgrupo debe desempeñarse a un nivel proficiente.
- Por lo menos 95% de estudiantes deben tomar el examen de normas del estado.
- Las escuelas deben mostrar mejoría en Índice de Desempeño Académico (API.)

Escuelas recibiendo fondos Título I que no alcancen las normas AYP tendrán varias consecuencias. Los estudiantes pueden recibir tutoría adicional o el personal de la escuela puede ser reemplazado. Los estudiantes también podrán ser transferidos a otras escuelas dentro del distrito que alcance AYP y la escuela será requerida a proveer transportación al nuevo plantel. Después de dos años consecutivos de falla en subgrupos particulares, la escuela es elegible para recibir fondos del programa de Mejoras Título I (PI) para poder alcanzar los resultados mínimos requeridos. Las escuelas pueden ser categorizadas PI por hasta un máximo de cinco años antes que el estado tome medidas drásticas para mejorar el desempeño de la escuela. Sin embargo, la escuela puede salir de este estado después de dos años consecutivos por su éxito en los subgrupos afectados. El Distrito Escolar Unificado Mammoth no alcanzó todo el criterio AYP para el 2005.

Para más información sobre los requisitos NCLB y Título I, pueden ser encontrados en la página Internet del Departamento de Educación del Estado <http://www.cde.ca.gov/nclb> y el Departamento de Educación de EE.UU. <http://www.nclb.gov>.

Distritos y Escuelas Alcanzando el Criterio AYP		
	2004	2005
DEUM	No	No
Escuela Primaria Mammoth	Sí	No
Escuela Intermedia Mammoth	No	No
Escuela Secundaria Mammoth	Sí	Sí
Academia Olympic Mammoth	Sí	Sí
Escuela Secundaria Sierra	Sí	Sí
Escuelas en Programa de Mejoras (PI)		
Escuela	Año	
Escuelas Prim. Mammoth	2	3
Número de Escuelas PI en el Distrito		
	1	1
Porcentaje de Escuelas PI en el Distrito		
	20%	20%

Progreso Anual Adecuado				
Examen de Normas de California (CST) y Examen de Salida de la Secundaria de California (CAHSEE)				
Inglés/ Artes del Lenguaje				
	Tasa de Participación		% Proficiente y Avanzado	
Año Finalizando	04	05	04	05
Meta	95%		23.0%	
	Alcanzó	Alcanzó	Alcanzó	Alcanzó
Subgrupos				
Todos los Est.	Sí	Sí	Sí	Sí
Aprendices del Ing.	Sí	Sí	No	Sí
SED^	Sí	Sí	Sí	No
Caucásico	Sí	Sí	Sí	Sí
Hispano o Latino	Sí	Sí	Sí	No
Matemáticas				
	Tasa de Participación		% Proficiente y Avanzado	
Año Finalizando	04	05	04	05
Meta	95%		23.7%	
	Alcanzó	Alcanzó	Alcanzó	Alcanzó
Subgrupos				
Todos los Est.	Sí	Sí	Sí	Sí
Aprendices del Ing.	Sí	Sí	No	No
SED^	Sí	Sí	Sí	No
Caucásico	Sí	Sí	Sí	Sí
Hispano o Latino	Sí	Sí	Sí	No
Índice de Desempeño Académico (API)				
DEUM				
	04		05	
Meta	Res. Mínimos de 560 o 1 punto de aumento			
	Alcanzó	Resultados	Alcanzó	Resultados
Resultados	Sí	749	Sí	759
Tasa de Graduación				
	04		05	
Meta	Tasa de 82.8 o un aumento en la tasa de por lo menos 0.1 por un año o aumento de por lo menos 0.2 por 2 años.			
	Alcanzó		Alcanzó	
Resultados	Sí		Sí	

^SED - Con Desventajas Socioeconómicas

Examen de Salida de la Escuela Secundaria de California

El Examen de Salida de la Escuela Secundaria de California (CAHSEE) es un examen obligatorio del estado que mide las habilidades de los estudiantes en lectura, escritura y matemáticas. Comenzando el año escolar 2005-06, los estudiantes deben pasar ambas porciones del examen en Inglés/ Artes del Lenguaje y Matemáticas y también alcanzar los requisitos del distrito, para poder recibir un diploma de la escuela secundaria. El examen es administrado en la primavera a estudiantes del décimo grado. La tabla adyacente muestra los resultados acumulativos comparados con otros estudiantes en el estado que tomaron el examen. El número de estudiantes examinados incluye estudiantes que repetidamente tomaron el examen durante el año escolar.

Maestros Altamente Calificados

El Distrito Escolar Unificado Mammoth recluta y emplea a los maestros más altamente calificados. Para el año escolar 2004-05, el distrito tuvo 68 maestros con credenciales completas.

Mal asignaciones de maestros representan el número de maestros que no tienen un certificado o credencial reconocido legalmente, incluyendo a maestros que fueron asignados a clases con Aprendices del Inglés (EL) que no fueron certificados apropiadamente para enseñar a estudiantes EL. Vacancias de maestros reflejan el número de posiciones de maestros abiertas que no fueron llenadas por maestros de tiempo completo certificados por el año completo.

El Acta Federal Sin a Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) requiere que todos los maestros en todas las materias principales cumplan con ciertos requisitos federales antes del final del año escolar 2005-06. Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una Licenciatura, posesión de una credencial para enseñar de California y demostrar competencia en todos los niveles de grado. Al principio del año escolar 2004-05, 35.5% de las clases académicas en el Distrito Escolar Unificado Mammoth fueron enseñadas por maestros altamente calificados cumpliendo con NCLB.

Bajo el Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás, los padres tienen el derecho de saber las calificaciones profesionales de los maestros de sus hijos incluyendo:

- Ya sea que el estado de California ha dado al maestro certificación o licencias para los grados y materias que él/ ella enseña.
- Ya sea que el maestro esté enseñando con un permiso de emergencia u otro estatus provisional por el cual el criterio de licenciatura ha sido quitado.
- El diploma universitario del maestro, ya sea que el maestro tenga cualquier grado avanzado, si es así, el tipo de diploma.
- Ya sea que los asistentes instructivos proveen servicios a estudiantes, si es así, sus calificaciones.

Los padres que deseen recibir esta información pueden contactar la oficina de Recursos Humanos del distrito al (760) 934-6802.

Mammoth Unified School District

1601 Meridian Blvd
P.O. Box 3509
Mammoth Lakes, CA 93546
760-934-6802
Fax: 760-934-6803

Examen de Salida de la Escuela Secundaria de California Resultados Acumulativos

	Inglés/ Artes del Leng.		Matemáticas	
	Estudiantes	% Pasando	Estudiantes	% Pasando
Todos los Est.	103	72	108	73
Femenino	53	70	55	69
Masculino	50	74	53	77
SED [^]	50	50	49	63
Aprendices del Ing.	30	13	28	32
Caucásico	54	96	57	91
Hispano o Latino	46	41	47	49

[^]SED - Con Desventaja Socioeconómica

Estatus de Credenciales de Maestros

	03	04	05
Credenciales Completas	64	65	68
Credenciales de Emergencia	0	0	0
Internos	0	1	0
Permisos	0	0	0
Total de Maestros	64	66	68
Trabajando Fuera de Materia	0	0	7
Prom. de Años Enseñando	16	15	15
Prom. de Años en el Distrito	12	12	11

Probablemente algunos datos sobre credenciales de maestros no hayan sido entregados o que un maestro tenga mas de un clase de credenciales. Como resultado, el número total de maestros puede ser diferente a la suma de categorías por individual.

Mal Asignaciones/Vacancias

	03-04	04-05	05-06
Maestros Mal Asignados de Aprendices del Leng. Inglés	0	0	0
Maestros Mal Asignaciones	0	0	0

Maestros Altamente Calificados

	% de Cursos Enseñados por Maestros Altamente Calificados
Distrito Escolar Unificado Mammoth	35.5%
Escuelas de Alta Pobreza del Dist.	0.0%
Escuelas de Baja Pobreza del Dist.	50.6%

Nivel de Educación de Maestros 2004-05

	DEUM
Doctorado	1.5%
Maestría +30*	23.5%
Maestría	11.8%
Licenciatura 30+*	58.8%
Licenciatura	4.4%
Menor que una Licenciatura	0.0%

* Indica horas adicionales más allá de su diploma.